



SICHERHEITSINFORMATIONEN

SAFETY INFORMATION

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

DE Sicherheitsinformationen

CZ Bezpečnostní informace

HU Biztonsági információk

EN Safety information

SK Bezpečnostné informácie

SL Varnostne informacije

IT Informazioni sulla sicurezza

FR Informations sur la sécurité

WWW.BRENNENSTUHL.COM



1. Produktinformationen / Product information / Informazioni sul prodotto

Produktname / Designation / Designazione:

professionalLINE 360° LED Baustrahler JF9120, 185W, 23500 lm, Kabel 6,7m H07RN-F 3G1,0 + 3,3m H05RN-F 2x1,0
professionalLINE 360° LED construction spotlight JF9120, 185W, 23500 lm, cable 6.7m H07RN-F 3G1.0 + 3.3m H05RN-F 2x1.0
professionalLINE Faro da cantiere LED a 360° JF9120, 185W, 23500 lm, cavo 6,7m H07RN-F 3G1,0 + 3,3m H05RN-F 2x1,0

Artikelnummer / Item no / Art.No: 1171650200

EAN: 4007123303328

Verwendungszweck / Usage / Uso previsto:

Leistungstarker LED-Strahler für den Einsatz im Innen- und Außenbereich, ideal für Baustellen und Werkstätten.

Powerful LED spotlight for indoor and outdoor use, ideal for construction sites and workshops.

Potente faretto a LED per uso interno ed esterno, ideale per cantieri e officine.

Hersteller / Manufacturer / Produttore:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland

Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; www.lectra-t.com

service@brennenstuhl.com, Telefon: +41 41 767 21 21

2. Technische Daten / Technical data / Dati tecnici

Leistung / Power / Potenza: 185 W

Gesamtlichtstrom / Total luminous flux / Gesamtlichtstrom / Flusso luminoso totale: 23'500 lm

Farbtemperatur / Colour temperature / Temperatura del colore: 6'500 K

Typ Leuchtmittel / Type Light source / Tipo Sorgente luminosa: LED

Schutzart / Protection class / Classe di protezione (IP): IP65

Energieeffizienzklasse / Energy efficiency class / Classe di efficienza energetica: E

Kabellänge / Cable length / Lunghezza del cavo: 7 m

Stecksystem Stecker / Type of plug / Sistema di spine: Typ E / F

Nenneingangsspannung / Rated voltage / Tensione nominale: 230 V

Mit Bewegungsmelder / With movement detector / Con rilevatore di movimento: —

Produktmasse netto / Dimensions / Dimensioni netto (cm): 44.5x25x55

Produktgewicht netto / Weight / Peso netto (kg): 9.15

3. Sicherheitshinweise / Safety instructions / Istruzioni di sicurezza

* Check the spotlight or power supply unit for any damage before each use. Never use the spotlight or the power supply unit if you notice any damage. In this case, contact a qualified electrician or the manufacturer's specified service address. Failure to do so may result in a fatal electric shock!

* Never open the appliance. The spotlight does not contain any components that require maintenance.

* The LEDs are not replaceable.

* Do not use the spotlight in potentially explosive atmospheres containing flammable liquids, gases or dust. Danger to life!

* Keep children away from the spotlight. Children cannot judge the danger of electric current.

* Only use the mains adapter supplied to charge the batteries. The use of other mains adapters can damage the batteries or cause an explosion!

* A destroyed protective cover must be replaced with an original Brennenstuhl® protective cover before further use of the spotlight.

* Disconnect the power supply unit from the mains voltage before cleaning and switch off the spotlight.

* To avoid glare, please do not look directly into the light.

* Überprüfen Sie vor jeder Benutzung den Strahler bzw. das Netzteil auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie den Strahler oder das Netzteil niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die angegebene Serviceadresse des Herstellers. Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

* Öffnen Sie niemals das Gerät. Der Strahler enthält keine Komponenten, die gewartet werden müssen.

* Die LEDs sind nicht austauschbar.

* Verwenden Sie den Strahler nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Lebensgefahr!

* Halten Sie Kinder von dem Strahler fern. Kinder können die Gefahr durch den elektrischen Strom nicht einschätzen.

* Verwenden Sie zum Aufladen der Akkus nur das mitgelieferte Netzteil. Die Verwendung anderer Netzteile kann zur Beschädigung der Akkus oder zur Explosion führen!



- * Eine zerstörte Schutzabdeckung muss vor weiterer Benutzung des Strahlers durch eine Original Brennenstuhl®-Schutzabdeckung ersetzt werden.
- * Trennen Sie das Netzteil vor der Reinigung von der Netzspannung und schalten Sie den Strahler aus.
- * Um eine Blendung zu vermeiden bitte nicht direkt ins Licht schauen.

- * Controllare che il faretto o l'alimentatore non siano danneggiati prima di ogni utilizzo. Non utilizzare mai il faretto o l'alimentatore se si notano danni. In questo caso, contattare un elettricista qualificato o il servizio di assistenza indicato dal produttore. In caso contrario, la scossa elettrica potrebbe essere fatale!
- * Non aprire mai l'apparecchio. Il faretto non contiene componenti che richiedono manutenzione.
- * I LED non sono sostituibili.
- * Non utilizzare il faretto in atmosfere potenzialmente esplosive contenenti liquidi, gas o polveri infiammabili. Pericolo di morte!
- * Tenere i bambini lontani dal faretto. I bambini non sono in grado di valutare il pericolo della corrente elettrica.
- * Per caricare le batterie, utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete fornito in dotazione. L'uso di altri adattatori di rete può danneggiare le batterie o causare un'esplosione!
- * Prima di utilizzare il faretto, è necessario sostituire il coperchio di protezione distrutto con un coperchio di protezione originale Brennenstuhl®.
- * Prima della pulizia, scollegare l'alimentatore dalla rete elettrica e spegnere il faretto.
- * Per evitare l'abbagliamento, non guardare direttamente nella luce.

1. Informace o výrobku / Informácie o výrobku / Informations sur les produits

Název produktu / Názov produktu / Nom du produit:

professionalLINE 360° LED stavební reflektor JF9120, 185W, 23500 lm, kabel 6,7 m H07RN-F 3G1,0 + 3,3 m H05RN-F 2x1,0
profesionálny 360° LED stavebný reflektor JF9120, 185W, 23500 lm, kábel 6,7 m H07RN-F 3G1,0 + 3,3 m H05RN-F 2x1,0
professionalLINE 360° LED Projecteur de chantier JF9120, 185W, 23500 lm, câble 6,7m H07RN-F 3G1,0 + 3,3m H05RN-F 2x1,0

Prod. číslo / Prod. číslo / Numéro d'article: 1171650200

EAN: 4007123303328

Využití / Využitie / Motif de l'utilisation:

Výkonný LED reflektor pro vnitřní i venkovní použití, ideální pro staveniště a dílny.

Výkonný LED reflektor na vnitřní i venkovní použití, ideální na staveniska a do dílen.

Puissant projecteur à LED pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur, idéal pour les chantiers et les ateliers.

Výrobce / Výrobca / Fabricant:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland

Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; www.lectra-t.com

service@brennenstuhl.com, Telefon: +41 41 767 21 21

2. Technické údaje / Technické údaje / Spécifications techniques

Výkon / Výkon / Puissance: 185 W

Celkový světelný tok / Celkový svetelný tok / Flux lumineux total: 23'500 lm

Teplota barev / Teplota farieb / Température de couleur: 6'500 K

Typ světelného zdroje / Typ zdroja svetla / Type d'ampoule: LED

Třída ochrany / Trieda ochrany / Classe de protection (IP): IP65

Třída energetické účinnosti / Trieda energetickej účinnosti / Classe d'efficacité énergétique: E

Délka kabelu / Dĺžka kábla / Longueur du câble: 7 m

Zástrčkový systém vidlice / Zástrčkový systém vidlice / Système de connexion fiche: Typ E / F

Jmenovité vstupní napětí / Nominálne vstupné napätie / Tension d'entrée nominale: 230 V

S detektorem pohybu / S detektorom pohybu / Avec détecteur de mouvement: –

Rozměry výrobku / Rozmery výrobku / Dimensions (cm): 44.5x25x55

Čistá hmotnost výrobku / Čistá hmotnosť výrobku / Poids net (kg): 9.15

3. Bezpečnostní pokyny / Bezpečnostné pokyny / Instructions de sécurité

* Před každým použitím zkontrolujte, zda není reflektor nebo napájecí jednotka poškozena. Pokud zjistíte jakékoli poškození, reflektor nebo napájecí jednotku nikdy nepoužívejte. V takovém případě se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře nebo na servisní adresu uvedenou výrobcem. Pokud tak neučiníte, může dojít ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem!

* Spotřebič nikdy neotvírejte. Reflektor neobsahuje žádné součásti, které by vyžadovaly údržbu.

* LED diody nejsou vyměnitelné.

* Reflektor nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Nebezpečí ohrožení života!

* Zabraňte dětem v přístupu k reflektoru. Děti nedokáží posoudit nebezpečí elektrického proudu.

* K nabíjení baterií používejte pouze dodaný síťový adaptér. Použití jiných síťových adaptérů může poškodit baterie nebo způsobit výbuch!

* Zničený ochranný kryt musí být před dalším používáním reflektoru nahrazen originálním ochranným krytem Brennenstuhl®.

* Před čištěním odpojte napájecí jednotku od síťového napětí a reflektor vypněte.

* Abyste zabránili oslnění, nedívejte se přímo do světla.

* Pred každým použitím skontrolujte, či nie je reflektor alebo napájacia jednotka poškodená. Nikdy nepoužívajte reflektor alebo napájaciu jednotku, ak spozorujete akékoľvek poškodenie. V takom prípade sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára alebo na výrobcu určenú servisnú adresu. V opačnom prípade môže dôjsť k smrteľnému úrazu elektrickým prúdom!

* Spotrebič nikdy neotvárajte. Reflektor neobsahuje žiadne súčasti, ktoré by vyžadovali údržbu.

* LED diódy nie je možné vymeniť.

* Reflektor nepoužívajte v potenciálne výbušnom prostredí obsahujúcom horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. Nebezpečenstvo ohrozenia života!

* Zabraňte deťom v prístupe k reflektoru. Deti nedokážu posúdiť nebezpečenstvo elektrického prúdu.

* Na nabíjanie batérií používajte len dodaný sieťový adaptér. Použitie iných sieťových adaptérov môže poškodiť batérie alebo spôsobiť výbuch!



* Zničený ochranný kryt musí byť pred ďalším používaním reflektora nahradený originálnym ochranným krytom Brennenstuhl®.

* Pred čistením odpojte napájaciu jednotku od sieťového napätia a reflektor vypnite.

* Aby ste zabránili oslneniu, nepozerajte sa priamo do svetla.

* Avant chaque utilisation, vérifiez que le spot ou le bloc d'alimentation n'est pas endommagé. N'utilisez jamais le spot ou le bloc d'alimentation si vous constatez des dommages quelconques. Dans ce cas, adressez-vous à un électricien qualifié ou à l'adresse de service indiquée par le fabricant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un danger de mort par électrocution !

* N'ouvrez jamais l'appareil. Le spot ne contient aucun composant nécessitant un entretien.

* Les LED ne sont pas remplaçables.

* N'utilisez pas le projecteur dans un environnement à risque d'explosion, dans lequel se trouvent des liquides, des gaz ou des poussières inflammables. Danger de mort !

* Tenez les enfants éloignés du spot. Les enfants ne peuvent pas évaluer le danger du courant électrique.

* N'utilisez que le bloc d'alimentation fourni pour recharger les batteries. L'utilisation d'autres blocs d'alimentation peut endommager les accumulateurs ou provoquer une explosion !

* Un couvercle de protection détruit doit être remplacé par un couvercle de protection original Brennenstuhl® avant de continuer à utiliser le projecteur.

* Débranchez le bloc d'alimentation de la tension secteur avant le nettoyage et éteignez le projecteur.

* Pour éviter tout éblouissement, ne pas regarder directement la lumière.



1. Termékinformáció / Informacije o izdelku

Termék neve / Ime izdelka:

professionalLINE 360° LED építési reflektor JF9120, 185W, 23500 lm, kábel 6,7m H07RN-F 3G1,0 + 3,3m H05RN-F 2x1,0
professionalLINE 360° LED gradbeni reflektor JF9120, 185W, 23500 lm, kabel 6,7 m H07RN-F 3G1,0 + 3,3 m H05RN-F 2x1,0

Tételszám / Številka artikla: 1171650200

EAN: 4007123303328

Rendeltetésszerű használat / Predvidena uporaba:

Erőteljes LED-es reflektor beltéri és kültéri használatra, ideális építkezéseken és műhelyekben.
Zmogljiv reflektor LED za notranjo in zunanjo uporabo, idealen za gradbišča in delavnice.

Gyártó / Proizvajalec:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland
Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; www.lectra-t.com
service@brennenstuhl.com, Telefon: +41 41 767 21 21

2. Műszaki adatok / Tehnični podatki

Teljesítmény / Učinkovitost: 185 W

Teljes fényáram / Skupni svetlobni tok: 23'500 lm

Színhőmérséklet / Barvna temperatura: 6'500 K

Típus Fényforrás / Vrsta Svetlobni vir: LED

Védelmi osztály / Zaščitni razred (IP): IP65

Energiahatékonysági osztály / Razred energetske učinkovitosti: E

Kábel hossza / Dolžina kabla: 7 m

Dugórendszer Dugó / Sistem vtičev: Typ E / F

Névleges bemeneti feszültség / Nazivna vhodna napetost: 230 V

Mozgásérzékelővel / Z detektorjem gibanja: –

Termék méretei / Dimenzije izdelka (cm): 44.5x25x55

A termék nettó súlya / Neto teža izdelka (kg): 9.15

3. Biztonsági utasítás / Varnostna navodila

* Minden használat előtt ellenőrizze a reflektort vagy a tápegységet, hogy nincs-e rajta sérülés. Soha ne használja a reflektort vagy a tápegységet, ha bármilyen sérülést észlel. Ebben az esetben forduljon szakképzett villanyszerelőhöz vagy a gyártó által megadott szervizcímre. Ennek elmulasztása halálos áramütést okozhat!

* Soha ne nyissa ki a készüléket. A reflektor nem tartalmaz karbantartást igénylő alkatrészeket.

* A LED-ek nem cserélhetők.

* Ne használja a reflektort gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy port tartalmazó, robbanásveszélyes környezetben. Életveszély!

* Tartsa távol a gyermekeket a reflektortól. A gyermekek nem tudják megítélni az elektromos áram veszélyét.

* Az akkumulátorok töltéséhez csak a mellékelt hálózati adaptert használja. Más hálózati adapterek használata károsíthatja az akkumulátorokat vagy robbanást okozhat!

* A tönkrement védőburkolatot a reflektor további használata előtt eredeti Brennenstuhl® védőburkolatra kell cserélni.

* Tisztítás előtt válassza le a tápegységet a hálózati feszültségről, és kapcsolja ki a reflektort.

* A vakítás elkerülése érdekében ne nézzen közvetlenül a fénybe.

* Pred vsako uporabo preverite, ali je reflektor ali napajalna enota poškodovana. Če opazite kakršne koli poškodbe, reflektorja ali napajalne enote nikoli ne uporabljajte. V tem primeru se obrnite na kvalificiranega električarja ali na servisni naslov, ki ga je določil proizvajalec. Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara s smrtnim izidom!

* Naprave nikoli ne odpirajte. Reflektor ne vsebuje nobenih sestavnih delov, ki bi jih bilo treba vzdrževati.

* LED diod ni mogoče zamenjati.

* Reflektorja ne uporabljajte v potencialno eksplozivnem okolju, ki vsebuje vnetljive tekočine, pline ali prah. Nevarnost za življenje!

* Otroci naj se ne približujejo reflektorju. Otroci ne morejo oceniti nevarnosti električnega toka.

* Za polnjenje baterij uporabljajte samo priloženi omrežni napajalnik. Uporaba drugih omrežnih adapterjev lahko poškoduje baterije ali povzroči eksplozijo!

* Uničen zaščitni pokrov je treba pred nadaljnjo uporabo reflektorja zamenjati z originalnim zaščitnim pokrovom Brennenstuhl®.

* Pred čiščenjem odklopite napajalno enoto iz električnega omrežja in izklopite reflektor.



* Da bi se izognili bleščanju, ne glejte neposredno v svetlobo.